

## ПРОТОКОЛ № 1

От работата на комисия назначена със заповед № ЗМФ-946/17.10.2016 г. в състав:

**Председател:** Евгения Такева, на длъжност: държавен експерт в отдел “Обществени поръчки и договори”, дирекция “Централизирано възлагане и обществени поръчки”, Министерство на финансите, и

**Членове:**

2. Даниела Димитрова, на длъжност: главен юрисконсулт в дирекция „Централизирано възлагане и обществени поръчки”, Министерство на финансите;
3. Ива Андровска, на длъжност: държавен експерт в отдел “Обществени поръчки и договори”, дирекция “Централизирано възлагане и обществени поръчки”, Министерство на финансите;
4. Диляна Стоянова, на длъжност: главен експерт в отдел „Протокол“, дирекция „Връзки с обществеността и протокол“, Министерство на финансите;
5. Калоян Ракъджиев, на длъжност: старши експерт в дирекция „Връзки с обществеността“, Министерство на земеделието и храните;
6. Татяна Царкова, на длъжност: държавен експерт в звено „Протокол“, Министерство на отбраната;
7. Джорджия Ненкова, на длъжност: началник на отдел „Протокол“ в дирекция „Връзки с обществеността и протокол“, Министерство на икономиката;

със задача повторно разглеждане, оценка и класиране на постъпилите оферти за участие в открита процедура за възлагане на централизирана обществена поръчка с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина”, организирана от Централния орган за покупки и провеждана електронно в Системата за електронно възлагане на обществени поръчки (СЕВОП) на адрес <https://sevop.minfin.bg/>.

Съгласно реда за работа на комисията, описан в цитираната по-горе заповед, комисията започна своята работа на 19.10.2016 г. Задачата на комисията е повторно да разгледа, оцени и класира офертите, съобразно указанията на Върховния административен съд, дадени с Решение № 10486 от 10.10.2016 г., постановено по Адм. д. № 7408/2016 и Решение № 10555 от 11.10.2016 г., постановено по Адм. д. № 7406/2016 г. Цитираните съдебни решения оставят в сила Решения на КЗК № 352 и № 353 от 26.05.2016 г., с които Комисията за защита на конкуренцията отменя решения № РМФ-26/21.04.2016 г. и № РМФ-27/21.04.2016 за класиране на участниците и определяне на изпълнители в двете обособени позиции на настоящата обществена поръчка и връща процедурата и по двете обособени позиции на етап разглеждане на техническите предложения, съобразно мотивите на КЗК.

Предвид горното и на основание чл.58, ал.3 от ЗОП /отм./, на 21.10.2016 г. Възложителят отправи покана към всички участници да удължат срока на валидност на своите оферти до 31.12.2016 г., както и да подновят срока на валидност на банковите си гаранции до 31.12.2016 г. (където е приложимо). Съгласно чл.62а от ЗОП /отм./ поканата беше изпратена и до “Юзит Калърс България” ООД, участник по обособена позиция № 2, на когото гаранцията за участие беше възстановена през месец май 2016 г. Всички участници с изключение на “Юзит Калърс България” ООД изпратиха уведомления в указания срок, с които удължиха срока на валидност на своите оферти до 31.12.2016 г. Участниците с банкови гаранции ги подновиха до 31.12.2016 г.

съгласно указанията на възложителя, като представиха оригинали на хартия чрез деловодството на МФ в указания срок.

Комисията реши, на основание чл.62а от ЗОП /отм./ да предложи на възложителя участникът "Юзит Калърс България" ООД, който след поканата и в определения в нея срок не е представил отново гаранция за участие, да бъде отстранен от участие в процедурата.

След подновяването на срока на валидност на офертите, комисията обсъди своите бъдещи действия съобразно мотивите на КЗК.

Мотивите на КЗК са следните: /цитати от решенията на КЗК/:

- "Водена от горното, КЗК приема, че липсата на надлежна оторизация за тикетинг /разрешение за издаване на билети/ от авиокомпания "България Ер" АД, макар да не представлява порок по отношение на документите за подбор на класирания на първо място участник "Аргус Травел Интернешънъл" ЕООД, доколкото възложителят не е поставил изрично изискване относно това кои авиокомпани следва да фигурират в разпечатката от BSP линка, обуславя съществен порок в техническото предложение на този участник" (от Решения №№ 352 и 353/26.05.2016);

- „Предвид тези специфични обстоятелства, като и с оглед заложените в документацията изисквания – раздел „Техническа спецификация“, т.3 „Условия за ефективното изпълнение на поръчката“, подточка 3.1 и чл.22 от Проекта на рамково споразумение, за да бъдат одобрени на етапа на разглеждане на техническите предложения в процедурата, участниците следва задължително да имат права /оторизация, разрешение/ да издават билети на авиокомпания „България Ер“. В тази връзка КЗК споделя тезата на жалбоподателя, че само участник, който има права да издава самолетни билети на „България Ер“ АД, може да декларира обстоятелствата по т.т.2 и 6 от Въпросник № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката““ (от Решение № 352/26.05.2016 за обособена позиция 1);

- „Комисията по чл.34 от ЗОП (отм.) е следвало да съобрази това обстоятелство и да приложи чл.68, ал.11 от ЗОП (отм.), като изиска от участника „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД, декларирал съгласие с всички условия по рамковото споразумение, доказателства, от които да прецени дали този участник има възможността да осигурява самолетни билети за директни полети по дестинацията София – Брюксел – София.

Водена от всички гореизложени фактически и правни съображения, КЗК приема, че комисията незаконосъобразно е констатирала „пълно съответствие“ на техническото предложение на участника „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД с изискванията на възложителя, в резултат на което незаконосъобразно е допуснала този участник до класиране в процедурата, поради което обжалваното решение следва да бъде отменено и процедурата върната на етап разглеждане на техническите предложения при съобразяване с мотивите в настоящото решение на КЗК.“ (от Решение № 352/26.05.2016 за обособена позиция 1);

- "Водена от всички гореизложени фактически и правни съображения, КЗК счита, че в хипотезата на липса на оторизация на „Аргус Травел Интернешънъл“ ЕООД да издава самолетни билети на авиокомпания „България Ер“ АД, този участник не е доказал по надлежен ред, че ще може да осигури билети за директни полети по дестинации, включени в предмета на поръчката, посредством закупуването им от превозвача при съобразяване с поставеното от възложителя условие за бърза реакция. Комисията е следвало да съобрази това обстоятелство и да приложи чл.68, ал.11 от ЗОП /отм./, като изиска от участника „Аргус Травел Интернешънъл“ ЕООД, декларирал съгласие с всички условия по рамковото споразумение /т.9.1. от фактите/,

доказателства, от които да прецени дали този участник има възможността да осигурява самолетни билети за директни полети по дестинациите София – Прага – София и София – Ларнака – София. КЗК приема, че комисията незаконосъобразно е констатирала „пълно съответствие“ на техническото предложение на участника „Аргус Травел Интернешънъл“ ЕООД с изискванията на възложителя, в резултат на което незаконосъобразно е допуснала този участник до класиране в процедурата, поради което обжалваното решение следва да бъде отменено и процедурата по обособена позиция № 2 – върната на етап разглеждане на техническите предложения при съобразяване с мотивите в настоящото решение на КЗК.“ (от Решение № 353/26.05.2016 за обособена позиция 2)

• “Предвид тези специфични обстоятелства, като и с оглед заложените в документацията изисквания – раздел „Техническа спецификация“, т.3 „Условия за ефективното изпълнение на поръчката“, подточка 3.1 и чл.22 от Проекта на рамково споразумение, за да бъдат одобрени на етапа на разглеждане на техническите предложения в процедурата, участниците следва задължително да имат права /оторизация, разрешение/ да издават билети на авиокомпания „България Ер“. КЗК споделя тезата на жалбоподателите, че само участник, който има права да издава самолетни билети на „България Ер“ АД, може да декларира обстоятелствата по т.2 от въпросник № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката““ (от Решение № 353/26.05.2016 за обособена позиция 2).

Водена от цитираните мотиви на КЗК, комисията реши да приложи чл.68, ал.11 от ЗОП /отм./ като изиска от всички участници допълнителни доказателства за съответствието на подадените от тях технически предложения с изискванията на Техническата спецификация за съответната обособена позиция, съобразно мотивите на КЗК, изложени в Решения на КЗК № 352 и № 353 от 26.05.2016 г. Доказателствата бяха изискани на 24.10.2016 г. чрез електронни съобщения в СЕВОП, изпратени от председателя на комисията. На участниците беше даден срок до 17:30 ч. на 31.10.2016 г. да представят актуални разпечатки на BSP линк или други документи по тяхна преценка.

Всички участници изпратиха актуални разпечатки на BSP линк в указания срок, по реда на предоставянето им както следва:

1. За обособена позиция № 1:

- “Атлас Травелс“ ЕООД – на 26.10.2016 г. представена актуална разпечатка на BSP линк;
- „Елит Травел Интернешънъл“ ООД – на 26.10.2016 г. представена актуална разпечатка на BSP линк;
- „Аргус Травел Интернешънъл“ ЕООД – на 28.10.2016 г. представени допълнителни документи;
- За Консорциум „България Ер - Посока“ ДЗЗД – на 31.10.2016 г. представена от „България Ер“ актуална разпечатка на BSP линк на „Посока Ком“ ООД;

2. За обособена позиция № 2:

- За Обединение МТБ – на 25.10.2016 и на 26.10.2016 г. изпратена от “Марбро Турс” ООД актуална разпечатка на BSP линк на “Марбро Турс” ООД;
- “Атлас Травелс“ ЕООД – на 26.10.2016 г. представена актуална разпечатка на BSP линк;
- „Елит Травел Интернешънъл“ ООД – на 26.10.2016 г. представена актуална разпечатка на BSP линк;

- “Аеротур ММ”ООД - на 28.10.2016 г. представена актуална разпечатка на BSP линк;
- „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД – на 28.10.2016 г. представени допълнителни документи;
- “Меркурий-97” ЕООД – на 31.10.2016 г., 14:05 ч., представена актуална разпечатка на BSP линк;
- За Консорциум „България Ер - Посока“ ДЗЗД – на 31.10.2016 г., 15:34 ч., представена от „България Ер“ актуална разпечатка на BSP линк на „Посока Ком“ ООД.

Комисията се събра отново на 01.11.2016 г., за да обсъди получените доказателства. В така представените от “Атлас Травелс“ ЕООД, „Елит Травел Интернешънъл“ ООД, Консорциум „България Ер - Посока“ ДЗЗД, Обединение МТБ, “Аеротур ММ”ООД и “Меркурий-97” ЕООД разпечатки на BSP линк фигурира авиокомпания „България Ер“, следователно изброените участници имат разрешение за издаване на самолетни билети от авиокомпания „България Ер“ АД, което означава, че тези участници могат да осигурят билети за директни полети по дестинациите София – Брюксел – София, София – Прага – София и София – Ларнака – София, съгласно мотивите на КЗК.

Участникът „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД е представил следните документи:

- 1) Придружително писмо;
- 2) Удостоверение от фирма [X] за предоставяне на права на „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД за територията на Република България за резервиране и продажба на самолетни билети в BSP, с приложен списък от авиокомпания, включително и авиокомпания „България Ер“;
- 3) Копие от Договор с ИАТА на фирма [X], доказващ валидна оторизация от ИАТА.

Участникът е пожелал предоставената информация да се счита за конфиденциална, съгласно чл.33, ал.4 от ЗОП, в редакцията от Държавен вестник брой 40, от 13.05.2014 г. и да се защитят като данни – името и данните на фирмата, с която участникът има търговски отношения, и ИАТА номерът.

В придружителното писмо по обособена позиция № 1 участникът „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД е дал следните разяснения:

*“Характерна особеност на BSP Link е фактът, че независимо в коя страна е получена оторизацията за дадена авиокомпания, тя дава право на агента да издава билети на тази авиокомпания и за полети във всички останали държави, където авиокомпанията оперира.*

*Агенция „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД се възползва от тази особеност и използва оторизации на BSP Link както от българското, така и от [X]представителство на системата. По този начин агенцията придобива право за издаване на самолетни билети на авиокомпания „България Ер“ по дестинация София – Брюксел – София.*“

В придружителното писмо по обособена позиция № 2 участникът „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД е дал следните разяснения:

*“Характерна особеност на BSP Link е фактът, че независимо в коя страна е получена оторизацията за дадена авиокомпания, тя дава право на агента да издава*

билети на тази авиокомпания и за полети във всички останали държави, където авиокомпанията оперира.

Агенция „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД се възползва от тази особеност и използва оторизации на BSP Link както от българското, така и от [X]представителство на системата. По този начин агенцията придобива право за издаване на много по-голям брой авиокомпани, тъй като в [X]BSP система членуват много повече превозвачи, отколкото в българската.

Гореизложената информация удостоверява спазване на всички изисквания от Техническата спецификация на Възложителя, относно възможност за осигуряване на директни полети по посочените от Възложителя дестинации по Обособена позиция № 2.“

Членовете на комисията обсъдиха представените от „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД документи и информация и се обединиха около следното становище:

Факт е генералното представителство за предоставяне на права от чуждестранния тур. агент фирма [X] на „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД за територията на Република България за резервиране и продажба на самолетни билети в BSP системата в държава [X]. С удостоверението за генерално представителство фирма [X] дава изключителни права на „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД“ за тикетиране на авиокомпаниите, посочени в BSP линка на фирма [X] за срок до 31.12.2020 г.

Въпреки това участникът „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД не е доказал, че изключителните права, които има от фирма [X] по отношение на оторизациите в BSP системата в държава [X] са равнозначни на директна оторизация от страна на авиокомпания „България Ер“ в системата BSP България, съгласно мотивите на КЗК.

Според КЗК, Решения №№ 352 и 353 от 26.05.2016 г., съответно стр.21 от Решение № 352 и стр.29 от Решение № 353: „ В държавите, в които BSP link (потребителски интерфейс, разработен за всички страни, участващи в BSP процеса) е изцяло въведена, както е в България, оторизацията за тикетинг се възлага от авиокомпания на техните назначени агенти само чрез BSP link. „

Предвид на горния мотив на КЗК, участникът „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД няма BSP link на свое име, в който да фигурира авиокомпания „България Ер“.

В този смисъл комисията не може да приеме представените от „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД документи като доказателство, че участникът има оторизация да издава билети на авиокомпания „България Ер“, защото участникът няма собствена такава оторизация.

Съгласно мотивите на КЗК, цитирани по-горе в настоящия протокол, участникът „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД няма права да издава самолетни билети на авиокомпания „България Ер“ и съответно той не може да декларира обстоятелствата по т.2 и т.6 от Техническото предложение по обособена позиция № 1, съответно обстоятелствата по т.2 от Техническото предложение по обособена позиция № 2.

В резултат на извършените действия, комисията установи следното:

#### Обособена позиция № 1 „Осигуряване на самолетни билети за полети до Брюксел“

Оферта пор. №	Наименование на участника	Съответствие/ несъответствие с изискванията на възложителя
2	"Аргус травел Интернешънъл" ЕООД	Несъответствие

4	"България Ер - Посока" ДЗЗД	Пълно съответствие
5	"Елит Травел Интернешънъл" ООД	Пълно съответствие
7	„Атлас Травелс“ ЕООД	Пълно съответствие

**Обособена позиция № 2 „Осигуряване на самолетни билети за полети до други дестинации“**

Оферта пор. №	Наименование на участника	Съответствие/ несъответствие с изискванията на възложителя
1	"Аргус травел Интернешънъл" ЕООД	Несъответствие
2	Обединение "МТБ" между „Марбро Турс“ ООД и „Бизнес Травел Мениджмънт“ ЕООД	Пълно съответствие
3	Консорциум "България Ер - Посока" ДЗЗД	Пълно съответствие
4	"Елит Травел Интернешънъл" ООД	Пълно съответствие
5	„Аеротур ММ“ ООД	Пълно съответствие
6	„Атлас Травелс“ ЕООД	Пълно съответствие
7	„Меркурий- 97“ ЕООД	Пълно съответствие

На основание всичко изложено дотук и мотивите на КЗК, респ. ВАС, комисията предлага за отстраняване от участие по двете обособени позиции участника „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД поради несъответствие между Техническото предложение на „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД по обособена позиция № 1 с изискванията на възложителя, и съответно - несъответствие между Техническото предложение на „Аргус травел Интернешънъл“ ЕООД по обособена позиция № 2 с изискванията на възложителя. Основание за отстраняване: чл.69, ал.1, т.3 от ЗОП /отм./.

Комисията извърши класиране на участниците по обособени позиции, както следва:

**За обособена позиция 1:**

Място	Оферта №	Име на участника	Предлагана цена в лева без ДДС
1	4	"България Ер - Посока" ДЗЗД	1029,90
2	7	„Атлас Травелс“ ЕООД	1135,00
3	5	"Елит Травел Интернешънъл" ООД	1247,60

## За обособена позиция 2:

Място	Оферта №	Име на участника	Предлагана цена в лева без ДДС
1	4	"България Ер - Посока" ДЗЗД	729,74
2	7	„Атлас Травелс“ ЕООД	745,52
3	5	"Елит Травел Интернешънъл" ООД	766,28
4	6	„Аеротур ММ“ ООД	770,26
5	8	„Меркурий- 97“ ЕООД	904,83
6	3	Обединение "МТБ" между „Марбро Турс“ ООД и „Бизнес Травел Мениджмънт“ ЕООД	1022,83

След класирането, комисията установи, че по показател ФО2 на обособена позиция 2, ценовото предложение на „Меркурий- 97“ ЕООД е с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите участници. Поради това, комисията обсъди отново вече представената, при предходното разглеждане на офертите подробна писмена обосновка на участника за формирането на ценовото му предложение по показател ФО2. Мотивите на комисията да разгледа вече наличната писмена обосновка, а не да иска нова са изцяло съобразени с практиката на КЗК и ВАС при подобни случаи, вж. Решение № 3009/18.03.2015 г. на ВАС, IV отделение и Решение № 14473/05.11.2013 г. на ВАС, IV отделение.

Оценителната комисия изцяло се придържа към мотивите, с които е приела писмената обосновка на „Меркурий- 97“ ЕООД при предходното ѝ разглеждане, тъй като тя се отнася до ценовото предложение на участника, което не е променено. Обосновката се приема поради доказани от "Меркурий-97" ЕООД за показател ФО2 по обособена позиция № 2 наличие на изключително благоприятни условия и икономичност при изпълнение на обществената поръчка, с което се изпълнява хипотезата на чл.70, ал.2, т.3 и т.4 от ЗОП. Изключително благоприятните условия произтичат от: търговски отстъпки поради добра репутация и обороти с различните авиокомпании – корпоративни договори, инсентив схеми за преференциални условия; достъп до „туроператорски тарифи“ и „туроператорски цени“ на определени авиокомпании. Икономичността е доказана чрез факторите: корпоративни договори; инсентив договори; собствени ресурси; съвременно софтуерно оборудване; квалифициран персонал.

С това работата на комисията по повторно разглеждане и оценка на офертите приключи.

Комисията предлага на възложителя подписване на рамкови споразумения със следните участници по обособени позиции, както следва:

## За обособена позиция 1:

1. "България Ер - Посока" ДЗЗД
2. „Атлас Травелс“ ЕООД
3. "Елит Травел Интернешънъл" ООД

**За обособена позиция 2:**

1. "България Ер - Посока" ДЗЗД
2. „Атлас Травелс“ ЕООД
3. "Елит Травел Интернешънъл" ООД
4. „Аеротур ММ“ ООД
5. „Меркурий- 97“ ЕООД
6. Обединение „МТБ“

Настоящият протокол се състави на 04.11.2016 г. на основание чл.72, ал.1 от ЗОП /отм./

**Председател:** 1. Евгения Такева ..... 

**Членове:**

2. Даниела Димитрова ..... 

3. Ива Андровска ..... 

4. Диляна Стоянова ..... 

5. Калоян Ракъджиев ..... 

6. Татяна Царкова ..... 

7. Джорджия Ненкова ..... 

Протоколът е приет от възложителя на 11.11.2016г. (дата)

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:** ..... 

ВЛАДИСЛАВ ГОРАНОВ  
МИНИСТЪР НА ФИНАНСИТЕ И  
ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН ЗА ОБЩЕСТВЕНИ  
ПОРЪЧКИ